

USB/SD МАГНИТОЛА

(проигрыватель USB/SD flash носителей)



**Руководство по эксплуатации
с гарантийным талоном**
прочитайте внимательно перед эксплуатацией

ВВЕДЕНИЕ

Инструкция по мерам безопасности.....	1
Утилизация изделия.....	1

ОБЗОР УСТРОЙСТВА

Особенности	2
Общий вид верхней, передней и задней панелей	2
Источники питания	2
Комплектация	2

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Включение/выключение устройства	3
Настройка звука	3
Настройка яркости экрана.....	3
Настройка часов	3
Настройка будильника.....	3
Режим повтора будильника	3
Таймер сна	3
Использование радиоприемника.....	3
Работа с USB-устройствами и картами памяти	3
Работа с внешними источниками сигнала.....	4

ПРОЧЕЕ

Поиск неисправностей	5
Технические характеристики.....	5
Информация о сертификате соответствия	5
Сервисное обслуживание.....	9

ИНСТРУКЦИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ



Символ опасности

Напоминание пользователю о высоком напряжении.



Символ предупреждения

Напоминание пользователю о проведении всех действий в соответствии с инструкцией.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Чтобы предотвратить риск пожара или удара током, избегайте попадания в устройство воды и эксплуатации устройства в условиях высокой влажности.
- Устройство содержит компоненты под высоким напряжением, поэтому не пытайтесь самостоятельно открывать и ремонтировать устройство.
- После длительного пребывания на холоде перед включением необходимо выдержать прибор в течение 1 часа при комнатной температуре.
- Выключайте устройство из розетки, если вы не собираетесь его использовать в течение долгого времени.
- Не ставьте посторонние предметы на корпус магнитолы: это может быть причиной некорректного воспроизведения.
- Пожалуйста, используйте устройство в сухих и проветриваемых помещениях. Исключайте соседство с нагревательными приборами, не подвергайте воздействию солнечного света, механической вибрации, влажности и пыльной среды.
- Допустимо использование небольшого количества нейтрального моющего средства для чистки устройства.
- Никогда не используйте абразивные материалы или органические соединения (алкоголь, бензин и т.д.) для чистки устройства.
- В случае использования сетевой вилки или приборного соединителя в качестве отключающего устройства отключающее устройство должно оставаться легкодоступным.
- Для ремонта и технического обслуживания обращайтесь только в уполномоченные для ремонта изделий торговой марки ВВК сервисные центры.

РЕКОМЕНДАЦИИ:

Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с руководством.

После чтения, пожалуйста, сохраните его для использования в будущем.

Пожалуйста, свяжитесь с вашим местным дилером для проведения сервисного обслуживания.

Все иллюстрации, приведенные в данной инструкции, являются схематическими изображениями реальных объектов, которые могут отличаться от их реальных изображений.

Утилизация изделия

После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.



Уважаемый покупатель, благодарим вас за выбор магнитолы BS05.

USB/SD-магнитола — это устройство, предназначенное для воспроизведения аудиофайлов, записанных на внешние USB-flash-носители, SD-карты, и прослушивания радио.

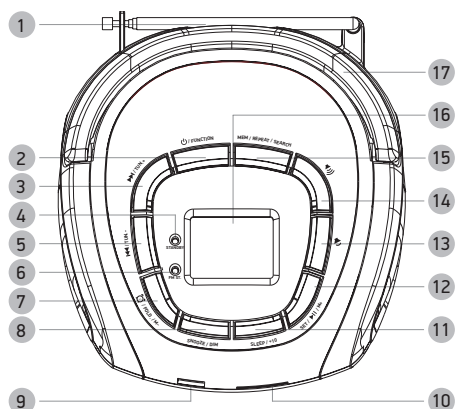
Устройство предназначено для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

ОСОБЕННОСТИ

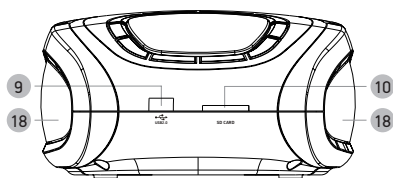
- Воспроизведение MP3-, WMA-файлов
- USB-порт для подключения flash-носителя
- SD-слот для подключения SD-карты
- Линейный вход
- Цифровой FM/AM-тюнер
- Выход для подключения наушников

ОБЩИЙ ВИД ВЕРХНЕЙ, ПЕРЕДНЕЙ И ЗАДНЕЙ ПАНЕЛЕЙ

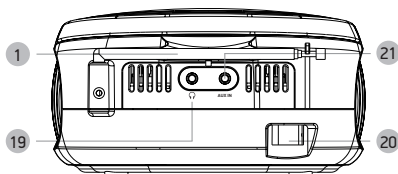
Верхняя панель



Передняя панель



Задняя панель



- 1 Телескопическая антенна
- 2 Клавиша / FUNCTION (Рабочий режим/Режим ожидания / Выбор режима работы)
- 3 Клавиша /TUN.+ (Воспроизведение следующего трека/Настройка радиостанции)
- 4 Индикатор STANDBY (Индикатор режима ожидания)
- 5 Клавиша /TUN.- (Воспроизведение предыдущего трека/Настройка радиостанции)
- 6 Индикатор FM ST. (Индикатор стереосигнала)
- 7 Клавиша /FOLD/M- (Установка будильника/Выбор папки/Выбор предыдущей сохраненной в памяти радиостанции)
- 8 Клавиша SNOOZE/DIM (Включение режима повтора будильника/Настройка яркости дисплея)
- 9 USB2.0-порт
- 10 SD-слот (Слот для подключения карты памяти)
- 11 Клавиша SLEEP/+10 (Включение спящего режима/Выбор трека)
- 12 Клавиша SET//M+ (Настройка часов/Воспроизведение/Пауза/ Выбор следующей сохраненной в памяти радиостанции)
- 13 Клавиша (Уменьшение уровня громкости)
- 14 Клавиша (Увеличение уровня громкости)
- 15 Клавиша MEM/REPEAT/SEARCH (Сохранение выбранной станции в памяти/Повтор воспроизведения MP3-файлов/ Автоматический поиск радиостанций)
- 16 Дисплей
- 17 Ручка для переноски
- 18 Громкоговорители
- 19 Разъем для подключения наушников
- 20 Разъем для подключения сетевого кабеля
- 21 Разъем AUX IN (Разъем для подключения внешнего источника сигнала)

ИСТОЧНИКИ ПИТАНИЯ

Устройство может работать от батареек и сети переменного тока.

Работа от батареек

1. Откройте крышку отсека для батареек на нижней панели магнитолы.
2. Вставьте 4 батарейки типа R14/UM-2 в отсек для батареек, соблюдая полярность.
3. Закройте крышку отсека для батареек.

Питание от сети переменного тока

1. Подсоедините соответствующий конец сетевого кабеля к гнезду на задней панели устройства.
2. Вставьте вилку сетевого кабеля в розетку.
3. При питании от сети переменного тока батарейки будут автоматически отключены.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Если устройство работает только от сети питания или не используется в течение долгого времени, удалите батарейки из отсека.
- Отключайте устройство от сети питания, если он не используется в течение долгого времени.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

USB/SD-магнитола.....	1 шт.
Сетевой кабель	1 шт.
Руководство по эксплуатации	
с гарантийным талоном.....	1 шт.

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Нажмите клавишу  для включения устройства.
2. Нажмите и удерживайте клавишу  для выключения устройства.

НАСТРОЙКА ЗВУКА

1. Используйте клавиши  и  для уменьшения и увеличения громкости звука.

НАСТРОЙКА ЯРКОСТИ ЭКРАНА

1. Используя клавишу DIMMER, настройте яркость экрана.

НАСТРОЙКА ЧАСОВ

1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу SET, пока магнитола не перейдет в режим настройки часов.
2. На дисплее начнет мигать индикация часов. Используя клавиши  и , установите нужный час. Нажмите клавишу SET для подтверждения.
3. На дисплее начнет мигать индикация минут. Установите минуты с помощью клавиш  и . Нажмите клавишу SET для подтверждения.

НАСТРОЙКА БУДИЛЬНИКА

1. После настройки часов нажмите и удерживайте клавишу , пока магнитола не перейдет в режим настройки будильника. Используя клавиши  и , выберите необходимый режим будильника: BUZZ, USB или TUNE. Нажмите клавишу  для подтверждения.

ПРИМЕЧАНИЕ

- В режиме BUZZ в качестве будильника используется предустановленный звуковой сигнал. В режиме USB в качестве будильника будет использоваться файл, записанный на flash-накопитель и подключенный к USB-порту. В режиме TUNE в качестве будильника используется эфир настроенной радиостанции.

2. Нажмите клавишу , чтобы войти в режим настройки времени будильника. Используя клавиши  и , установите нужный час. Нажмите клавишу  для подтверждения.
3. Установите минуты будильника с помощью клавиш  и . Нажмите клавишу  для подтверждения.
4. По завершении настройки времени будильника на дисплее будет отображен значок .
5. Для остановки будильника нажмите клавишу .
6. Для выключения будильника нажмите и удерживайте клавишу , а затем выберите режим OFF.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При пропадании напряжения сети переменного тока ход часов и будильника не сохраняется.

РЕЖИМ ПОВТОРА БУДИЛЬНИКА

1. Во время сигнала будильника нажмите клавишу SNOOZE. Будильник перейдет в режим повтора и снова включится через 9 минут.

ТАЙМЕР СНА

Таймер сна — функция устройства, при включении которой устройство автоматически выключается по окончании установленного периода времени (10, 20, 30 и т.д. до 90 минут).

1. Нажимайте клавишу SLEEP до тех пор, пока на дисплее не отобразится необходимое значение. Далее, по истечении 5 секунд, на дисплее отобразится индикация SLEEP, которая будет означать, что «Таймер сна» включен.
2. Устройство будет работать в режиме радио, USB или AUX до тех пор, пока не закончится установленный обратный отсчет времени. Затем устройство автоматически выключится.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РАДИОПРИЕМНИКА

Настройка радиостанции

1. Нажимайте клавишу FUNCTION для выбора частотного диапазона: AM или FM.
2. Используя клавиши TUN- или TUN+, настройтесь на частоту нужной радиостанции. Частота будет отображаться на дисплее.
3. Клавишами  и  отрегулируйте громкость звука.
4. Для достижения лучшего приема радиосигнала при прослушивании FM-диапазона вытяните телескопическую антенну. При приеме AM-сигнала выберите положение устройства с наилучшим качеством сигнала. При приеме стереосигнала загорится индикатор FM ST.

Автопоиск и сохранение радиостанций в памяти

1. Нажмите и удерживайте клавишу SEARCH. Любая радиостанция с достаточно мощным уровнем передачей сигнала будет обнаружена и сохранена в памяти устройства.
2. После того, как автопоиск закончится, устройство начнет передачу сигнала первой сохраненной в памяти радиостанции.
3. Для перехода на следующую станцию нажмите M+, для перехода на предыдущую станцию нажмите M-.

Сохранение избранных радиостанций в памяти

1. Настройтесь на нужную радиостанцию или выберите ее из сохраненных в режиме автопоиска.
2. Нажмите клавишу MEM, на дисплее начнет мигать индикация «P01». Выберите желаемый номер клавишами M+/M- и вновь нажмите клавишу MEM для завершения процесса.
3. Для сохранения других радиостанций повторите шаги 1 и 2, используя номера «P02», «P03» и т.д.
4. Для перехода между избранными радиостанциями пользуйтесь клавишами M+/M-.

РАБОТА С USB-УСТРОЙСТВАМИ И КАРТАМИ ПАМЯТИ

1. Нажимайте клавишу FUNCTION для выбора режима USB.
2. Вставьте flash-носитель в USB-порт. После прочтения носителя воспроизведение начнется с первого трека.
3. Нажмите клавишу  для постановки воспроизведения на паузу.
4. Нажмите клавишу  для возобновления воспроизведения.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Работа с картами памяти осуществляется аналогично USB.
- USB-устройство, подключенное через удлинительный кабель, может работать некорректно.
- Поддерживаются USB-носители с файловой системой FAT, FAT32.
- Не используйте внешние HDD-диски.
- Битрейт MP3-файлов не более 320 кбит/с.
- Битрейт WMA-файлов не более 192 кбит/с.

Поиск необходимого трека

1. Нажмите клавишу **◀** или клавишу **▶** несколько раз в режиме остановки или воспроизведения, пока на дисплее не отобразится номер нужного трека.
2. Нажмите клавишу **▶**, чтобы начать воспроизведение.

Поиск необходимого фрагмента трека

1. Нажмите и удерживайте клавишу **◀** или клавишу **▶**, чтобы проиграть текущий трек на высокой скорости до необходимого момента, затем отпустите клавишу. Воспроизведение начнется с данного момента.

Выбор трека, номер которого >10

1. Для выбора трека, номер которого >10, нажмите и удерживайте клавишу **+10** в режиме ожидания.
2. Нажмите клавишу **◀** или клавишу **▶** нужное количество раз, чтобы выбрать необходимый трек.
3. Нажмите клавишу **▶**, чтобы начать воспроизведение.

Выбор папки

1. Для выбора следующей папки нажмите клавишу **FOLD.+** в режиме ожидания.
2. Нажмите клавишу **◀** или клавишу **▶** нужное количество раз, чтобы выбрать необходимый трек.
3. Нажмите клавишу **▶**, чтобы начать воспроизведение.

Повторное воспроизведение**Повтор трека**

1. Нажимайте клавишу **PEREAT** в режиме воспроизведения, пока на дисплее не отобразится индикация «**↺**». Текущий трек будет проигрываться неограниченное количество раз.
2. Для отмены функции повторного воспроизведения трека нажимайте клавишу **REPEAT**, пока с экрана не пропадет индикация «**↺**».

Повтор всех треков

1. Нажимайте клавишу **REPEAT** в режиме воспроизведения, пока на дисплее не отобразится индикация «**↻**». Все треки, записанные на flash-накопителе, будут проигрываться неограниченное количество раз.
2. Для отмены функции повторного воспроизведения всех треков на flash-накопителе нажимайте клавишу **REPEAT**, пока с экрана не пропадет индикация «**↻**».

Повтор текущей папки

1. Нажимайте клавишу **REPEAT** в режиме воспроизведения, пока на дисплее не появится индикация «**↻ FOLDER**». Текущая папка будет проигрываться неограниченное количество раз.
2. Для отмены функции повторного воспроизведения папки нажимайте клавишу **REPEAT**, пока с экрана не пропадет индикация «**↻ FOLDER**».

РАБОТА С ВНЕШНИМИ ИСТОЧНИКАМИ СИГНАЛА

USB/SD-магнитола можно подключать к внешним источникам сигнала, таким как iPod- или MP3-плеер.

1. Нажимайте клавишу **FUNCTION**, чтобы выбрать режим **AUX IN**.
2. Подключите устройство к линейному входу **AUX IN** USB/SD-магнитолы. Магнитола перейдет в режим **AUX** автоматически.
3. Нажмите клавишу **PLAY** на подключенном внешнем источнике сигнала для начала воспроизведения.
4. Отключите кабель от разъема **AUX IN**, чтобы использовать другие источники сигнала.

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Пожалуйста, проверьте возможные причины неисправности, прежде чем обращаться в сервис-центр.

Признак неисправности	Причина неисправности	Действия по устранению неисправности
Нет звука	Низкий уровень громкости звука.	Отрегулируйте уровень громкости звука.
Некоторые функции не работают	1. Файлы на flash-накопителе (SD-карте) записаны некорректно. 2. Нажата неверная последовательность клавиш. 3. Статическое напряжение на поверхности корпуса USB/SD-магнитолы.	1. Подождите 5-10 секунд, и USB/SD-магнитола автоматически возвратится в нормальное состояние. 2. Повторите операцию еще раз. 3. Выключите USB/SD-магнитола на 1-2 минуты и включите ее снова.
Звук с искажениями	Установлен высокий уровень громкости.	Уменьшите уровень громкости.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Совместимые форматы	MP3, WMA	
Входы	Разъем для подключения USB-устройств, слот для подключения карты памяти, линейный вход (Ø 3,5 мм), разъем для подключения сетевого кабеля	
Выходы	Разъем для подключения наушников	
Рабочий диапазон FM-тюнера	64 - 108 МГц	
Рабочий диапазон AM-тюнера	522 - 1620 кГц	
Температурные требования*	Эксплуатация	От +5 до +35 °C
	Транспортировка и хранение	От -25 до +45 °C
Требования к влажности*	Эксплуатация	10-80 % (нет конденсата)
	Транспортировка и хранение	
Параметры электропитания	220 В ~; 50 Гц	
Напряжение питания постоянного тока	--- 6 В, 4 батарейки R14/UM-2	
Максимальная выходная мощность	2x1,2 Вт	
Потребляемая мощность	15 Вт	
Класс защиты от поражения электрическим током	II класс защиты	
Вес устройства, кг	0,87	
Размер устройства, мм	187x175x90	

Некоторые файлы, записанные в любом из поддерживаемых форматов на любом из совместимых типов носителей, могут не воспроизводиться или воспроизводиться некорректно из-за особенностей их записи, кодирования и т.п.

Мы постоянно улучшаем качество нашей продукции, поэтому дизайн, функциональное оснащение, комплектация и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ:

Товар сертифицирован, информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца, по телефону горячей линии или на сайте www.bbk.ru

* Продукция должна храниться в сухих, проветриваемых складских помещениях при температуре не ниже - 25°C.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Единый информационный центр BVK Electronics обеспечивает полную информационную поддержку деятельности компании в России, странах СНГ и Балтии. Профессиональные операторы быстро ответят на любой интересующий вас вопрос. Вы можете обращаться в единый центр по вопросам сервисного сопровождения, для рекомендаций специалистов по настройке и подключению, для информирования о местах продаж, с вопросами о рекламных акциях и розыгрышах, проводимых компанией, а также с любыми другими вопросами о деятельности компании на территории России, стран СНГ и Балтии. Есть вопросы? Звоните – мы поможем!

Единый информационный центр BVK Electronics (бесплатные звонки со стационарных телефонов):

Беларусь – 8 (820) 007-311-11

Казахстан – 8 (800) 080-45-67

Молдова – 0 (800) 61-007

Россия – 8 (800) 200-400-8 (бесплатные звонки со стационарных и мобильных телефонов)

Украина – 0 (800) 304-222-0

Время работы Единого информационного центра:

Пн-пт с 9:00 до 20:00 (по московскому времени).

Сб, вс и дни государственных праздников – выходные.

Настоящая инструкция является объектом охраны в соответствии с международным и российским законодательством об авторском праве. Любое несанкционированное использование инструкции, включая копирование, тиражирование и распространение, но не ограничиваясь этим, влечет применение к виновному лицу гражданско-правовой ответственности, а также уголовной ответственности в соответствии со статьей 146 УК РФ и административной ответственности в соответствии со статьей 7.12 КоАП РФ (ст. 150.4 КоАП в старой редакции).

Контактная информация:

1. Изготовитель товара – BVK ELECTRONICS LTD. (БИ-БИ-КЕЙ ЭЛЕКТРОНИКС ЛИМИТЕД), Китай, Гонконг, Коулун, Цим Ша Цуй, Чатам роуд, № 1, 10 этаж.

2. Организация, уполномоченная на принятие и удовлетворение требований потребителей в отношении товара ненадлежащего качества, – ООО «Управляющая сервисная компания», 109202, Москва, шоссе Фрезер, д. 17А, стр. 1А, service@smc.com.ru, тел.: 8 (495) 223-67-75.

3. Импортёр товара в РФ – ООО «Вальдшён», 141800, Московская область, г. Дмитров, ул. Промышленная, стр. 1, корп. 5.

BVK ELECTRONICS LTD.
СДЕЛАНО В КИТАЕ

v3.0

EAC

A Заполняется сервисным центром
Заповнюється сервісним центром

ДАТА ПРИЕМА
дата приймання

ДАТА ВЫДАЧИ
дата видачі

ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ
особливі позначення

ДЕФЕКТ И ВЫПОЛНЕННАЯ РАБОТА
дефект та виконана робота

печать
сервисного
центра
печатка
сервісного
центру

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «А»
Заполняется сервисным центром

ДАТА ПРИЕМА

дата приймання

ДАТА ВЫДАЧИ

дата видачі

НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА

номер замовлення-наряду

ПРЯВОПРИЧИН ДЕФЕКТА

прояв дефекту

МАСТЕР

майстер

IRIS КОД

IRIS код

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «А»
Заповнюється сервісним центром

печать
сервисного
центра
печатка
сервісного
центру

ПРЕТЕНЗІЙ НЕ ІМЕЮ
(ПОДПИСЬ ПОТРЕБИТЕЛЯ)
претензій не маю
(підпис споживача)

B Заполняется сервисным центром
Заповнюється сервісним центром

ДАТА ПРИЕМА
дата приймання

ДАТА ВЫДАЧИ
дата видачі

ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ
особливі позначення

ДЕФЕКТ И ВЫПОЛНЕННАЯ РАБОТА
дефект та виконана робота

печать
сервисного
центра
печатка
сервісного
центру

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «Б»
Заполняется сервисным центром

ДАТА ПРИЕМА

дата приймання

ДАТА ВЫДАЧИ

дата видачі

НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА

номер замовлення-наряду

ПРЯВОПРИЧИН ДЕФЕКТА

прояв дефекту

МАСТЕР

майстер

IRIS КОД

IRIS код

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «Б»
Заповнюється сервісним центром

печать
сервисного
центра
печатка
сервісного
центру

ПРЕТЕНЗІЙ НЕ ІМЕЮ
(ПОДПИСЬ ПОТРЕБИТЕЛЯ)
претензій не маю
(підпис споживача)

B Заполняется сервисным центром
Заповнюється сервісним центром

ДАТА ПРИЕМА
дата приймання

ДАТА ВЫДАЧИ
дата видачі

ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ
особливі позначення

ДЕФЕКТ И ВЫПОЛНЕННАЯ РАБОТА
дефект та виконана робота

печать
сервисного
центра
печатка
сервісного
центру

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «В»
Заполняется сервисным центром

ДАТА ПРИЕМА

дата приймання

ДАТА ВЫДАЧИ

дата видачі

НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА

номер замовлення-наряду

ПРЯВОПРИЧИН ДЕФЕКТА

прояв дефекту

МАСТЕР

майстер

IRIS КОД

IRIS код

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «В»
Заповнюється сервісним центром

печать
сервисного
центра
печатка
сервісного
центру

ПРЕТЕНЗІЙ НЕ ІМЕЮ
(ПОДПИСЬ ПОТРЕБИТЕЛЯ)
претензій не маю
(підпис споживача)



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Заполняется фирмой-продавцом

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Заповнюється фірмою-продавцем

ГАРАНТИЯ ГАРАНТІЯ

ИЗДЕЛИЕ
виріб

МОДЕЛЬ
модель

ЗАВОДСКОЙ СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
заводський серійний номер

ДАТА ПРОДАЖИ
дата продажу

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ
фірма-продавець

АДРЕС ФИРМЫ-ПРОДАВЦА
адрес фірми-продавця (ЗДРПОУ)

ТЕЛЕФОН ФИРМЫ-ПРОДАВЦА
телефон фірми-продавця

ДАТА ПРОИЗВОДСТВА
дата виробництва

ЦЕНА
ціна

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК
гарантійний термін (строк)

С УСЛОВИЯМИ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ОЗНАКОМЛЕН, РАБОТА И КОМПЛЕКТНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ ПРОВЕРЕНА, ПРЕТЕНЗИЙ К ВНЕШНЕМУ ВИДУ НЕ ИМЕЮ
З УМОВАМИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ОЗНАЙОМЛЕНИЙ, РОБОТУ ТА КОМПЛЕКТНІСТЬ ВИРОБУ ПЕРЕВІРЕНО, ПРЕТЕНЗІЙ ДО ЗОВНІШНЬОГО ВИГЛЯДУ НЕ МАЮ

ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ
підпис покупця

ФИО И ПОДПИСЬ ОТВЕТСТВЕННОГО ЛИЦА ПРОДАВЦА
ПІБ ТА ПІДПИСЬ ВІДПОВІДАЛЬНОЇ ОСОБИ ПРОДАВЦЯ

печать или штамп продавца
печатка або штамп продавця

**ВНИМАНИЕ!
УВАГА!**

Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон, включая отрывные корешки внутри.
Будь ласка, вимагайте від продавця повністю заповнити гарантійний талон, включаючи відірвні корінці всередині.



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «А» Заполняется фирмой-продавцом

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «А» Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ
виріб

МОДЕЛЬ
модель

ЗАВОДСКОЙ СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
заводський серійний номер

ДАТА ПРОДАЖИ
дата продажу

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ И ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА
фірма-продавець та підпис продавця

печать
или штамп
продавца

печатка
або штамп
продавця

СВЕДЕНИЯ ОБ УСТАНОВКЕ ИЗДЕЛИЯ
ВІДОМОСТІ ПРО ВСТАНОВЛЕННЯ ВИРОБУ

ФИРМА-УСТАНОВЩИК
фірма-встановлювач

НОМЕР СЕРТИФИКАТА
номер сертифікату

ДАТА УСТАНОВКИ
дата встановлення

МАСТЕР
майстер

ПРЕТЕНЗИЙ НЕ ИМЕЮ (ПОДПИСЬ
ПОТРЕБИТЕЛЯ)
претензій не маю (підпис споживача)



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «Б» Заполняется фирмой-продавцом

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «Б» Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ
виріб

МОДЕЛЬ
модель

ЗАВОДСКОЙ СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
заводський серійний номер

ДАТА ПРОДАЖИ
дата продажу

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ И ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА
фірма-продавець та підпис продавця

печать
или штамп
продавца

печатка
або штамп
продавця



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «В» Заполняется фирмой-продавцом

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «В» Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ
виріб

МОДЕЛЬ
модель

ЗАВОДСКОЙ СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
заводський серійний номер

ДАТА ПРОДАЖИ
дата продажу

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ И ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА
фірма-продавець та підпис продавця

печать
или штамп
продавца

печатка
або штамп
продавця



СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Компания BVK Electronics LTD. выражает вам огромную признательность за ваш выбор. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым образцам. В случае если ваше изделие марки BVK будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из Уполномоченных сервисных центров (далее – УСЦ). С полным списком УСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте www.bvk.ru, а также позвонив по номеру бесплатного телефона Единого информационного центра BVK Electronics LTD. (номера телефонов соответствующих стран напечатаны на обложке инструкции).

В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией BVK Electronics LTD., просим вас обращаться в письменном виде по адресу: Россия, 125315, г. Москва, а/я 33, либо по электронной почте service@smc.com.ru.

Условия гарантийных обязательств

BVK ELECTRONICS LTD.

1. Гарантийные обязательства BVK Electronics LTD., предоставляемые УСЦ BVK Electronics LTD., распространяются только на модели, предназначенные BVK Electronics LTD. для производства или поставок и реализации на территории страны, где предоставляется гарантийное обслуживание, приобретенные в этой стране, прошедшие сертификацию на соответствие стандартам этой страны, а также маркированные официальными знаками соответствия.
2. BVK Electronics LTD. устанавливает на свои изделия следующие сроки службы и гарантийные сроки:

Название продукта	Срок службы, месяцев с даты выпуска	Гарантийный срок, месяцев со дня покупки
USB/SD магнитола; CD/MP3-магнитола; CD-микросистема; DVD-микросистема; DVD-мини-система	24	12

3. Гарантийные обязательства BVK Electronics LTD. действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд. Гарантийные обязательства BVK Electronics LTD. не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
4. Гарантийные обязательства BVK Electronics LTD. не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия. Для всех видов изделий:
 - соединительные кабели, антенны и переходники для них, носители информации различных типов (аудио-, видеодиски, диски с программным обеспечением и драйверами, карты памяти), элементы питания;
 - чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документация, прилагаемую к изделию.
5. Гарантия не распространяется на недостатки, возникшие в изделии вследствие нарушения потребителем правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:

- Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в том числе вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних предметов, веществ, а также длительного использования изделия в предельных режимах его работы.
 - Если недостаток товара явился следствием несанкционированного тестирования товара или попытки внесения любых изменений в его конструкцию или его программное обеспечение, в том числе ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной BVK Electronics LTD. ремонтной организации.
 - Если недостаток товара явился следствием использования нестандартных (нетиповых) и (или) некачественных принадлежностей, аксессуаров, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов или нестандартных (нетиповых) форматов информации.
 - Если недостаток товара связан с его применением совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от дополнительного оборудования, рекомендованного BVK Electronics LTD. к применению с данным товаром. BVK Electronics LTD. не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, за качество работы своих изделий совместно с таким оборудованием, а также за качество работы дополнительного оборудования производства компании BVK Electronics LTD. совместно с изделиями других производителей.
 - Если недостаток товара проявляется в случае неудовлетворительной работы сетей связи, теле- или радиовещания, вследствие недостаточной емкости или пропускной способности сети, мощности радиосигнала, эксплуатации товара в зоне со сложной помеховой ситуацией, на границе или вне зоны устойчивого приема радиосигнала сети связи, теле- или радиовещания, в том числе из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.
6. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это ремонтными организациями (УСЦ). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т.п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара. При этом следует учитывать:
- Настройка и установка (сборка, подключение и т.п.) изделия, описанные в документации, прилагаемой к нему, не входят в объем гарантийных обязательств BVK Electronics LTD. и могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами большинства уполномоченных сервисных центров соответствующего профиля на платной основе.

- Работы по техническому обслуживанию изделий (чистка и смазка приводов для считывания информации с носителей различных типов, чистка и смазка движущихся частей, замена расходных материалов и принадлежностей и т.п.) производятся на платной основе.
7. BBK Electronics LTD. не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.
 8. Ни при каких обстоятельствах BBK Electronics LTD. не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но не ограничиваясь перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования изделия или информации, хранящейся в нем или на сменном носителе, используемом совместно с данным изделием.
 9. BBK Electronics LTD. гарантирует корректную работу изделия только с теми форматами (версиями) носителей и данных, которые прямо указаны в инструкции пользователя для данного изделия. BBK Electronics LTD. не гарантирует возможность работы изделия с форматами (версиями) носителей и данных, которые могут появиться в будущем. BBK Electronics LTD. не гарантирует возможность полноценной работы изделия с носителями информации, запись или изготовление которых была осуществлена не в заводских условиях, или с нарушениями технологии, или на устройствах других производителей аудио-, видеотехники, или с нарушением действующего законодательства в области охраны авторских и смежных прав, защиты информации и других законных прав собственников, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:
 - использование носителей плохого качества может привести к невозможности выполнения записи или воспроизведения, к потере записанных или отредактированных материалов или к повреждению изделия;
 - при использовании многослойных носителей информации может наблюдаться кратковременное искажение изображения и звука при переключении между слоями;
 - воспроизведение записываемых и перезаписываемых носителей в некоторых случаях может оказаться невозможным из-за условий выполнения их записи;

Использование изделия по истечении срока службы

1. Срок службы, установленный BBK Electronics LTD. для данного изделия, действует только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд, а также соблюдении потребителем правил эксплуатации, хранения и транспортировки изделия. При условии аккуратного обращения с изделием и соблюдения правил эксплуатации фактический срок службы может превышать срок службы, установленный BBK Electronics LTD.

2. По окончании срока службы изделия вам необходимо обратиться в Уполномоченный сервисный центр для проведения профилактического обслуживания изделия и определения его пригодности к дальнейшей эксплуатации. Работы по профилактическому обслуживанию изделий и его диагностике выполняются сервисными центрами на платной основе.
3. BBK Electronics LTD. не рекомендует продолжать эксплуатацию изделия по окончании срока службы без проведения его профилактического обслуживания в Уполномоченном сервисном центре, т.к. в этом случае изделие может представлять опасность для жизни, здоровья или имущества потребителя.

Утилизация изделия

После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.



Дата производства

Каждому изделию присваивается уникальный заводской серийный номер в виде буквенно-цифрового ряда и дублируется штрих-кодом, который содержит следующую информацию: название товарной группы, дату производства, порядковый номер изделия. Заводской серийный номер располагается на задней панели продукта, на упаковке и в гарантийном талоне. Дата производства располагается на упаковке и изделии.



- 1 Первые две буквы – соответствие товарной группе (USB/SD-магнитола – BS)
- 2 Первые две цифры – год производства
- 3 Вторые две цифры – неделя производства
- 4 Последние цифры – порядковый номер изделия

ВНИМАНИЕ! Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты покупки, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным.